



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 3. janvārī
(OR. en)

16024/22
PV CONS 80
AGRI 715
PECHE 520

PROTOKOLA PROJEKTS
EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME
(Lauksaimniecība un zivsaimniecība)
2022. gada 11. un 12. decembris

SATURA RĀDĪTĀJS

lappuse

1. Darba kārtības apstiprināšana 4

Nelegislatīvi jautājumi

ZIVSAIMNIECĪBA

2. Padomes Regula, ar ko 2023. gadam nosaka dažu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas Vidusjūrā un Melnajā jūrā 4
3. Padomes Regula, ar ko 2023. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko šādas zvejas iespējas uz 2023. un 2024. gadu nosaka konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem 4

Citi jautājumi

4. Daudz gadu kvotu noteikšana 4
5. "A" punktu apstiprināšana 5
nelegislatīvu jautājumu saraksts

Nelegislatīvi jautājumi

ZIVSAIMNIECĪBA

2. (turpinājums) Padomes Regula, ar ko 2023. gadam nosaka dažu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas Vidusjūrā un Melnajā jūrā 5
3. (turpinājums) Padomes Regula, ar ko 2023. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko šādas zvejas iespējas uz 2023. un 2024. gadu nosaka konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem 5

LAUKSAIMNIECĪBA

6. Tirgus situācija, jo īpaši pēc iebrukuma Ukrainā 6
7. KLP stratēģiskie plāni: pašreizējā situācija un jauni uzdevumi 6
8. ES tiesību aktu dzīvnieku labturības jomā izvērtēšana (atbilstības pārbaude) 6

Citi jautājumi

9. a) pašreizējie tiesību aktu priekšlikumi 7
i) Regula par ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un par kvalitātes shēmām – pašreizējais stāvoklis
- b) "Saskaņots marķējums iepakojuma priekšpusē un tā ietekme uz ilgtspējīgu pārtikas marķēšanu" (Brisele, 2022. gada 10. novembris): augsta līmeņa konferences rezultāti 7
- a) (turpinājums) pašreizējie tiesību aktu priekšlikumi 8
ii) Regula par augu aizsardzības līdzekļu ilgtspējīgu lietošanu – pašreizējais stāvoklis
- PIELIKUMS – paziņojumi iekļaušanai Padomes protokolā..... 9

SANĀKSME SVĒTDIEN, 2022. GADA 11. DECEMBRĪ

1. Darba kārtības apstiprināšana

Padome apstiprināja dokumentā 15657/1/22 REV 1 izklāstīto darba kārtību.

Neleģislatīvi jautājumi

ZIVSAIMNIECĪBA

2. **Padomes Regula, ar ko 2023. gadam nosaka dažu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas Vidusjūrā un Melnajā jūrā** ☐(*) 15396/22
15115/1/22 REV 1
13592/22 + ADD 1
(Komisijas ierosinātais juridiskais pamats: LESD 43. panta 3. punkts)
politiska vienošanās

Padome panāca politisku vienošanos par Regulu, ar ko 2023. gadam nosaka zvejas iespējas Vidusjūrā un Melnajā jūrā.

3. **Padomes Regula, ar ko 2023. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko šādas zvejas iespējas uz 2023. un 2024. gadu nosaka konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem** ☐(*) 15397/22
14915/22
+ ADD1-2
14248/22
+ ADD 1-2
(Komisijas ierosinātais juridiskais pamats: LESD 43. panta 3. punkts)
politiska vienošanās

Padome panāca politisku vienošanos par Regulu, ar ko 2023. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, kā arī dziļūdens zivju krājumiem 2023. un 2024. gadam.

Citi jautājumi

4. **Daudz gadu kvotu noteikšana** ☐ 15730/22
Francijas, Spānijas un Portugāles delegāciju vārdā sniegta Francijas delegācijas informācija

Padomē notika viedokļu apmaiņa ar komisāru *Sinkevičius* par iespēju noteikt daudz gadu kvotas dažiem zivju krājumiem.

SANĀKSME PIRMDIEN, 2022. GADA 12. DECEMBRĪ

5. "A" punktu apstiprināšana

nelegislatīvu jautājumu saraksts

15377/22

Padome apstiprināja "A" punktus, kas uzskaitīti dokumentā 15377/22, tostarp apstiprināšanai iesniegtos COR un REV dokumentus.

Ar turpmāk norādīto punktu saistītajiem dokumentiem ir jābūt šādiem:

ES nostājas starptautiskajām sarunām

7. Padomes Lēmums par ES nostāju ES un Singapūras BTN Muitas komitejā 14637/1/22 REV 1
pieņemšana **14637/22 ADD 1**
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 7.12.2022. 14636/22 + ADD 1
POLCOM


Nelegislatīvi jautājumi

ZIVSAIMNIECĪBA

2. **(turpinājums)** Padomes Regula, ar ko 2023. gadam nosaka dažu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas Vidusjūrā un Melnajā jūrā (*) 15396/22
(Komisijas ierosinātais juridiskais pamats: LESD 43. panta 15115/1/22 REV 1
3. punkts) 13592/22 + ADD 1
politiska vienošanās
- Sk. 4. lpp.
3. **(turpinājums)** Padomes Regula, ar ko 2023. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas, kuras (*) 15397/22
piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz 14915/22
Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav + ADD1-2
Savienības ūdeņi, un ar ko šādas zvejas iespējas uz 2023. un 14248/22
2024. gadu nosaka konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem + ADD 1-2
(Komisijas ierosinātais juridiskais pamats: LESD 43. panta
3. punkts)
politiska vienošanās
- Sk. 4. lpp.


LAUKSAIMNIECĪBA

6. Tīrgus situācija, jo īpaši pēc iebrukuma Ukrainā *Komisijas un dalībvalstu sniegta informācija viedokļu apmaiņa* 15475/1/22 REV 1

7. **KLP stratēģiskie plāni: pašreizējā situācija un jauni uzdevumi**  15038/1/22 REV 1
Komisijas sniegta informācija viedokļu apmaiņa

Pamatojoties uz prezidentvalsts piezīmi, kas izklāstīta dokumentā 15038/1/22 REV 1, Padome apmainījās viedokļiem par dalībvalstu stratēģiskajiem plāniem, situāciju attiecībā uz to apstiprināšanu un gaidāmajiem izaicinājumiem saistībā ar jaunās kopējās lauksaimniecības politikas īstenošanu. Delegācijas galveno uzmanību pievērta centieniem izpildīt jaunās kopējās lauksaimniecības politikas īstenošanas grafiku un problēmām, ko tās sagaida. Tās pateicās Komisijai par tās konstruktīvo attieksmi stratēģisko plānu apstiprināšanas procesā un pauda cerību, ka Komisija arī turpmāk būs tik konstruktīva, jo īpaši attiecībā uz gada snieguma ziņojumu, kontrolēm un finanšu korekcijām un iespējamiem stratēģisko plānu grozījumiem.

Padome arī pieņēma zināšanai Komisijas sniegto informāciju, tostarp par stratēģisko plānu apstiprināšanas procesu.


8. **ES tiesību aktu dzīvnieku labturības jomā izvērtēšana (atbilstības pārbaude)**  15182/22
prezidentvalsts un Komisijas sniegta informācija viedokļu apmaiņa

Pamatojoties uz prezidentvalsts iesniegto piezīmi, kas izklāstīta dokumentā 15182/22, Padomē notika viedokļu apmaiņa par ES tiesību aktu turpmāku pārskatīšanu dzīvnieku labturības jomā. Padome pieņēma zināšanai Komisijas sniegto informāciju par spēkā esošo tiesību aktu izvērtēšanu. Padome arī pieņēma zināšanai delegāciju un Komisijas komentārus par turpmāku pārskatīšanu.


Citi jautājumi

9. Lauksaimniecība

- a) **pašreizējie tiesību aktu priekšlikumi**
(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

- i) **Regula par ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un par kvalitātes shēmām – pašreizējais stāvoklis**  15112/22
prezidentvalsts sniegta informācija


Padome, pamatojoties uz prezidentvalsts progresa ziņojumu, kas izklāstīts dokumentā 15112/22, pieņēma zināšanai pašreizējo stāvokli saistībā ar Regulu par ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un kvalitātes shēmām. Tā arī pieņēma zināšanai delegāciju un Komisijas komentārus.

- b) **"Saskaņots marķējums iepakojuma priekšpusē un tā ietekme uz ilgtspējīgu pārtikas marķēšanu" (Brisele, 2022. gada 10. novembris): augsta līmeņa konferences rezultāti**  15465/22
prezidentvalsts sniegta informācija

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju par rezultātiem, kas gūti augsta līmeņa konferencē "Saskaņots marķējums iepakojuma priekšpusē un tās ietekme uz ilgtspējīgu pārtikas marķēšanu", kā izklāstīts dokumentā 15465/22.

Padome arī pieņēma zināšanai dalībvalstu un Komisijas komentārus.

a) **(turpinājums) pašreizējie tiesību aktu priekšlikumi**
(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

ii) **Regula par augu aizsardzības līdzekļu ilgtspējīgu**  15774/22
lietošanu – pašreizējais stāvoklis
prezidentvalsts sniegta informācija

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju par pašreizējo stāvokli darbā pie priekšlikuma regulai par augu aizsardzības līdzekļu ilgtspējīgu izmantošanu. Padome arī pieņēma zināšanai dalībvalstu komentārus par šo tematu, kā arī Komisijas atbildi uz izvirzītajiem jautājumiem.



pirmais lasījums



uz Komisijas priekšlikumu balstīts punkts

(*)

punkts, par kuru var lūgt balsojumu



publiskas debates pēc prezidentvalsts ierosinājuma (Padomes reglamenta 8. panta 2. punkts)

Paziņojumi par dok. 15657/1/22 REV 1 izklāstītajiem leģislatīvajiem "B" punktiem

Par "B" punktu saraksta 3. punktu:

Padomes Regula, ar ko 2023. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko šādas zvejas iespējas uz 2023. un 2024. gadu nosaka konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem
(Komisijas ierosinātais juridiskais pamats: LESD 43. panta 3. punkts)
politiska vienošanās

BELĢIJAS, DĀNIJAS, FRANCIJAS, VĀCIJAS, ĪRIJAS, NĪDERLANDES, LIETUVAS, IGAUNIJAS, SPĀNIJAS, PORTUGĀLES UN ZVIEDRIJAS PAZIŅOJUMS pamatregulas 15. panta 9. punkta piemērošanu COD/03AS; RNG/03-; BLI/12INT-; BLI/24-; BLI/03A; COD/5BE6A; COD/07A; COD/7XAD34; HER/7G-K; PRA/2AC4-C; SOL/56-14; WHG/07A; JAX/2A-14; JAX/08C un SBR/678- 2023. gadā

"Ņemot vērā to, ka krājumu COD/03AS; RNG/03-; BLI/12INT-; BLI/24-; BLI/03A; COD/5BE6A; COD/07A; COD/7XAD34; HER/7G-K; PRA/2AC4-C; SOL/56-14; WHG/07A; JAX/2A-14; JAX/08C un SBR/678- biomasa ir mazāka par B_{lim} un ka 2023. gadā būs atļauta tikai piezveja un zveja zinātniskos nolūkos, lai nodrošinātu krājumu atjaunošanos saskaņā ar Regulām (ES) 2018/973 un (ES) 2019/472, Beļģija, Dānija, Francija, Vācija, Īrija, Nīderlande, Lietuva, Igaunija, Spānija, Portugāle un Zviedrija apņemas attiecībā uz šiem krājumiem 2023. gadā neizmanto Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktā paredzēto ikgadējo elastību. Šī apņemšanās ir reakcija uz pašreizējiem ārkārtas apstākļiem, kādos atrodas šie krājumi."

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

par kopīgiem krājumiem, ko pārvalda saskaņā ar provizoriskajām KPN

"Provizoriskas KPN tiek noteiktas, lai ES flotes zvejas darbības varētu turpināties, neskarot vēl notiekošas starptautiskās apspriešanās iznākumu. Komisija uzraudzīs situāciju attiecībā uz krājumiem, kas ir kopīgi ar Apvienoto Karalisti un Norvēģiju un kam noteiktas provizoriskas KPN. Pamatojoties uz dalībvalstu paziņoto kvotu apguvi un ņemot vērā apspriešanās rezultātus, Komisija izvērtēs situāciju un iesniegs attiecīgus ierosinājumus par tālāko rīcību un provizorisko KPN apjomu iespējamu pārskatīšanu, īpaši zvejas darbību sezonālītes sakarā, ar mērķi apmierināt dalībvalstu vajadzības vai noteikt galīgās KPN."

BELĢIJAS, DĀNIJAS, FRANCIJAS, NĪDERLANDES UN VĀCIJAS PAZIŅOJUMS par Hāgas preferencēm

"Beļģija, Dānija, Francija, Nīderlande un Vācija uzskata, ka jautājums par mehānismiem kvotu sadalei starp dalībvalstīm tika izlemts 1983. gadā. Šie mehānismi ir pamats relatīvai stabilitātei – tas ir princips, kas izveidots ar pamatregulu par kopējo zivsaimniecības politiku. Mēs uzskatām, ka Hāgas preferences ir pretrunā relatīvās stabilitātes principam."

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

par Norvēģijas omāru 25. FV 8.c rajonā un 26. FV un 27. FV 9.a rajonā

2022. gadā Komisija nosūtīja *ICES* lūgumu izvērtēt, vai Norvēģijas omāra kontrolzvejniecība *ICES* 25. funkcionālajā vienībā (FV) 8.c rajonā un 26. FV un 27. FV 9.a rajonā ir lietderīga, ja jā – ar kādiem nosacījumiem. *ICES* informēja Komisiju, ka minēto krājumu novērtēšanai kontrolzvejniecība vairs nav vajadzīga, un atzīmēja, ka minēto krājumu biomasa tiek uzskatīta par mazāku nekā B_{lim} . 2023. gada pirmajā ceturksnī Komisija lūgs *ICES* norādīt, kāda apjoma zvejniecības dotu dalībvalstīm iespēju turpināt no zvejniecībām atkarīgās nozvejas datu sērijas attiecībā uz Norvēģijas omāru 25. funkcionālajā vienībā (FV) 8.c rajonā un 26. FV un 27. FV 9.a rajonā un tādā veidā sagādāt labākus ievaddatus zinātniskā ieteikuma vajadzībām."

KOMISIJAS UN PORTUGĀLES KOPIĢS PAZIŅOJUMS

par zinātnisko informāciju par sarkanspuru pageli 10. apakšapgabalā

"Portugāle apņemas *ICES* sniegt relevantos, visjaunākos un pilnīgākos zinātniskos datus par sarkanspuru pageli *ICES* 10. apakšapgabalā (ūdeņos ap Azoru salām), kas iegūti, veicot uzskaiti par grunts āķu jedām, lai sniegtu informāciju *ICES* izmantotajā krājuma attīstības indeksā. Ja un kad Portugāle sniegs šādus jaunus datus *ICES*, Komisija lūgs *ICES* apsvērt iespēju sagatavot atjauninātu ieteikumu 2023. gadā, kurā tiktu iekļauti minētie jaunie dati."

KOMISIJAS UN PORTUGĀLES KOPIĢS PAZIŅOJUMS

par zinātnisko informāciju par parasto jūrasmēli 8.cde rajonā un 9. un 10. apakšapgabalā

"Portugāle apņemas *ICES* sniegt pilnīgus zinātniskos datus par *Solea senegalensis* un *Pegusa lascaris* Atlantijas okeāna Pireneju pussalas ūdeņos (*ICES* 9. apakšapgabalā) atsevišķi no šādiem datiem, ko tā jau sniedz attiecībā uz *Solea solea*. Pietiekami zinātniskie dati ļautu novērtēt arī *Solea senegalensis* un *Pegusa lascaris*. Patlaban uz visām jūrasmēļu sugām attiecas kombinēta KPN jūrasmēles sugām 8.cde rajonos, 9. un 10. apakšapgabalā (līča dienvidu daļa, Atlantijas okeāna ūdeņi pie Pireneju pussalas un ūdeņos ap Azoru salām), un *ICES* sniedz *MSY* ieteikumu attiecībā uz *Solea solea* 8.c un 9.a rajonā, bet attiecībā uz abām pārējām sugām nesniedz ieteikumus. Ja Portugāle sniegs šādus jaunus datus *ICES*, Komisija lūgs *ICES* apsvērt iespēju sagatavot ieteikumu par visiem attiecīgajiem jūrasmēles krājumiem Biskajas līča dienvidu daļā, ūdeņos pie Ibērijas pussalas un ap Azoru salām."

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

par zinātnisko ieteikumu attiecībā uz jūrasmēli 8.a un 8.b rajonā

Komisija norāda, ka *ICES* ieteikumā par 2023. gadu ir ziņojusi, ka zvejas izraisīta jūrasmēles mirstība *ICES* 8.a un 8.b rajonā (Biskajas līcis) 2022. gadā ir samazinājusies un ka pēdējo gadu krājuma papildināšanās tendences *ICES* ir koriģējusi uz augšu. Komisija turklāt atgādina, ka minētā krājuma salīdzinošo novērtēšanu *ICES* pēdējoreiz ir veikusi 2013. gadā.

Pamatojoties uz minētajiem apsvērumiem, Komisija plāno i) jautāt *ICES*, vai jūrasmēles krājuma dinamika, pamatojoties uz jaunāko novērtējumu, varētu būt mainījies, un ii) lūgt *ICES*, pamatojoties uz *ICES* salīdzinošo novērtējumu prioritizēšanas shēmu, apsvērt, vai jūrasmēles krājums Biskajas līcī var pretendēt uz salīdzinošo novērtējumu. Šādā iespējama salīdzinošā novērtējuma kontekstā Komisija turklāt rosinās *ICES* i) apsvērt jaunus pieejamos modeļus un iekļaut jaunu informāciju par garumu dzimumbrieduma sasniegšanas brīdī, ii) izpētīt vidiskos faktorus, kas varētu ietekmēt krājuma papildināšanos un dabisko mirstību."

FRANCIJAS UN SPĀNIJAS SAISTĪBAS

attiecībā uz labraka zveju Biskajas līcī

"Francija un Spānija atzinīgi vērtē Eiropas labraka (*Dicentrarchus labrax*) krājuma labo stāvokli ICES 8.a un 8.b rajonā (Biskajas līcī) un atbildīgos pasākumus, kas īstenoti valsts līmenī.

Ņemot vērā to, ka ICES ir noteikusi maksimālā ilgtspējīgas ieguves apjoma (*MSY*) vērtību 3398 tonnu apmērā, Francija apņemas 2023. gadā saglabāt savu valsts pārvaldības shēmu."

KOMISIJAS UN BEĻĢIJAS KOPĪGS PAZIŅOJUMS

par iespējamo atbalstu Beļģijas plekstveidīgo zivju zvejas flotei

"Tā kā 2023. gadā ir ievērojami samazinātas jūras zeltplekstes zvejas iespējas Bristoles līcī (7FG), Komisija un Beļģija saskaņā ar spēkā esošo tiesisko regulējumu pētīs iespējas izmantot atbilstīgu un pienācīgu atbalstu, tostarp finansiālu atbalstu, Beļģijas plekstveidīgo zivju zvejas flotei."

VĀCIJAS, SPĀNIJAS, FRANCIJAS, POLIJAS UN PORTUGĀLES PAZIŅOJUMS

par Svalbāras mencu

"Vācija, Spānija, Francija, Polija un Portugāle pauž nožēlu par to, ka Norvēģija neievēro 2022. gada aprīļa politisko vienošanos starp ES un Norvēģiju, jo nenosaka ES mencu kvotu Svalbāras ūdeņos, kas atbilst ES vēsturiskajām tiesībām un ES daļai attiecībā uz šo krājumu. Iepriekš minētās dalībvalstis atgādina par savām senajām vēsturiskajām zvejas tiesībām Svalbāras apgabalā, uz ko attiecas 1920. gada Parīzes līgums. Tās mudina Norvēģiju pilnībā ievērot ES un tās dalībvalstu tiesības un intereses Svalbārā, tostarp zvejas tiesības.

Iepriekš minētās dalībvalstis aicina Norvēģiju un Komisiju ātri apspriesties, lai ne vēlāk kā 2023. gada martā noteiktu pilnu ES kvotu 2023. gadam. Tās arī atgādina, ka 2021. gadā Norvēģijas noteiktās zvejas apturēšanas dēļ Norvēģijas ekskluzīvajā ekonomikas zonā kopumā nevarēja nozvejot 5143 tonnas no ES mencu kvotas. Dalībvalstis pauž vilšanos par to, ka Norvēģija šo daudzumu vēl nav darījusi pieejamu ES divpusējā apmaiņā 2023. gadam. Šis jautājums būtu jāatrisina pēc iespējas ātrāk.

Vācija, Spānija, Francija, Polija un Portugāle atzinīgi vērtē to, ka Komisija ir gatava ātri apspriesties ar Norvēģiju par iepriekš minētajiem jautājumiem."

FRANCIJAS PAZIŅOJUMS

par zilo tunzivju audzēšanas kapacitātes iedalīšanu

"Zilās tunzivis pārvaldības stratēģijas izvērtējuma (*MSE*) piemērošana, par ko tika nolemts Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas 23. ārkārtas sanāksmē, ir ļāvusi palielināt Eiropas Savienības zvejas iespējas no 19 311 tonnām 2022. gadā līdz 21 503 tonnām 2023.–2025. gadā. Francija uzskata, ka, lai tiktu galā ar no tā izrietošo piedāvājuma pieaugumu un veicinātu nozares pozicionēšanu starptautiskajos tirgos, tai būtu jāiegūst zilo tunzivju audzēšanas un nobarošanas kapacitāte proporcionāli zvejas iespējām. Francija ir gatava sadarboties ar Komisiju un dalībvalstīm, lai iegūtu šo kapacitāti atbilstīgi kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem."

ĪRIJAS PAZIŅOJUMS

par vienošanos par zilās tunzivs (BFT) daudzgadu pārvaldības plānu, kas pieņemts pagājušā mēneša ICCAT gadskārtējā sanāksmē

"Īrija atzinīgi vērtē to, ka pagājušā mēneša ICCAT sanāksmē tika pieņemts jauns zilās tunzivs daudzgadu pārvaldības plāns, un norāda, ka ES kvota 2023.–2025. gada periodam tagad ir 21 503 tonnas un ka Apvienotā Karaliste, kas tagad atzīta par līgumslēdzēju pusi, ir saņēmusi kopējo piešķirumu 63 tonnu apmērā.

Īrija uzskata, ka gadījumā, ja ir pamats iedalīt kvotas Apvienotajai Karalistei, tad ir tikpat spēcīgs pamatojums Īrijai kā ES dalībvalstij piešķirt daļu no ES kvotas, lai dotu iespēju veikt specializēto zveju, tā kā ūdeņos ap Īriju ir zilo tunzivju pārpilnība."

PADOMES UN KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

par makreļu kvotu pārvešanu no 2022. uz 2023. gadu

"Komisija un Padome norāda, ka 2022. gadā ES ir neiedalīta kvota 12 460 tonnu apmērā. Neskarot diskusijas par makreļu iekšējo piešķirumu, Padome un Komisija turpinās izskatīt visas iespējas, lai ES varētu izmantot visas savas makreļu kvotas."

SPĀNIJAS PAZIŅOJUMS

par Vidusjūras regulu

"Spānija vēlētos norādīt, ka regulā ir divi noteikumi, kas attiecas uz sarkano garneļu nozvejas maksimālo limitu un āķu jēdu kuģu zvejas piepūli, attiecībā uz kuriem Spānijas Karaliste ir iesniegusi prasību Eiropas Savienības Tiesā, par ko spriedums vēl nav panākts."

KOMISIJAS UN AUSTRIJAS, BELĢIJAS, BULGĀRIJAS, ČEHIJAS REPUBLIKAS, GRIEĶIJAS, HORVĀTIJAS, IGAUNIJAS, ĪRIJAS, KIPRAS, LIETUVAS, LUKSEMBURGAS, MALTA, POLIJAS, PORTUGĀLES, RUMĀNIJAS, SLOVĀKIJAS, SOMIJAS, UNGĀRIJAS, UN VĀCIJAS, KOPĪGS PAZIŅOJUMS

par zušu atveseļošanas stiprināšanu

"Atzīstot, ka, neraugoties uz ES un starptautiskajiem centieniem, zušu krājums (*Anguilla anguilla*) joprojām ir kritiskā stāvoklī, kā apstiprināts ICES jaunākajā – 2022. gada 3. novembra – ieteikumā;

Ņemot vērā, ka Starptautiskā Dabas un dabas resursu aizsardzības savienība (IUCN) ir atkārtoti novērtējusi zušu saglabāšanas statusu kā kritiski apdraudētu, un atgādinot, ka šī suga ir iekļauta Eiropas saldūdens zivju sarkanajā grāmatā, Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām (CITES) II papildinājumā, Konvencijas par migrējošo savvaļas dzīvnieku sugu aizsardzību (CMS) II papildinājumā, Konvencijas par jūras vides aizsardzību Atlantijas okeāna Ziemeļaustrumu daļā (OSPAR) apdraudēto sugu sarakstā un Barselonas konvencijas protokola III pielikumā; Atzīstot, ka zušu krājuma papildināšanās, lai gan tagad ir stabila, joprojām ir vēsturiski zemā līmenī un neuzrāda nekādas zīmes, ka varētu uzlaboties; ka krājuma stabilizāciju, visticamāk, veicināja zvejas piepūles samazināšana daudzās dalībvalstīs; ka krājuma atjaunošana ir ilgtermiņa mērķis, kas prasa visaptverošāk pievērsties nārstotāju nokļūšanai līdz jūrai, jo īpaši, rehabilitējot dzīvotnes un uzlabojot upju savienojamību, kā arī ierobežojot krājumu izmantošanu;

Atzīstot, ka zušu mirstību izraisa dažādi stresa faktori, piemēram, hidroenerģijas un sūkņu stacijas un citi šķēršļi upēs, dzīvotņu izzušana un degradācija, komerciālā un atpūtas zveja jūras, piekrastes un iekšzemes ūdeņos, piesārņojums, piesārņotāji, slimības, plēsoņas un klimata pārmaiņas;

Atgādinot saistības, kas jau uzņemtas saskaņā ar Kopīgo deklarāciju par to, kā stiprināt zušu krājuma atjaunošanu (Komisija un dalībvalstis), par ko panākta vienošanās Lauksaimniecības un zivsaimniecības padomes 2017. gada decembra sanāksmē, *GFCM* Ieteikumu *GFCM/42/2018/1* par daudzgadu pārvaldības plānu zutim Vidusjūrā, kas grozīts ar *GFCM* Ieteikumu *GFCM/45/2022/1*, "Mūsu Baltijas jūras" konferences ministru deklarāciju un *HELCOM* Baltijas jūras rīcības plānu, *OSPAR* Ieteikumu 2014/15 par zušu (*Anguilla anguilla*) aizsardzības un saglabāšanas veicināšanu, *CMS* saskaņotu rīcību attiecībā uz zušiem un Padomes secinājumus par ES Biodaudzveidības stratēģiju 2030. gadam;

Atzīmējot, ka dalībvalstis jau veic pasākumus, lai atjaunotu zušu krājumus, un ka krasā krājumu samazināšanās tika apturēta, taču krājumi joprojām ir vēsturiski minimālā līmenī;

Atzīmējot, ka Komisijas veiktajā Zušu regulas izvērtējumā, ko atbalstīja ārējā novērtējuma pētījums, 2020. gadā tika secināts, ka Zušu regulas īstenošana ir jāuzlabo un ka ir vajadzīgi turpmāki vērienīgi mērķi, vairāk koncentrējoties uz ietekmi, kas nav saistīta ar zveju, un ka dalībvalstis saistībā ar šo izvērtējumu ir apzinājušas labu praksi zušu saglabāšanā un pārvaldībā;

Atzīmējot, ka nav panākts vispārējs progress Padomes Regulā (EK) Nr. 1100/2007, ar ko nosaka pasākumus Eiropas zušu krājumu atjaunošanai (tā sauktā Zušu regula), noteiktā mērķa sasniegšanā, kā apstiprināts *ICES* 2022. gada 30. maija ieteikumā attiecībā uz tehnisko novērtējumu par to, kā dalībvalstis īsteno zušu krājumu pārvaldības plānus;

Atzīmējot, ka starp dalībvalstīm un/vai to reģioniem un/vai starp dalībvalstīm un trešām valstīm pastāv pārrobežu nolīgumi par zušu dabisko pārrobežu dzīvotņu saglabāšanu un apsaimniekošanu;

Atkārtoti uzsverot, ka ir vajadzīga steidzama rīcība un turpmāki centieni, lai nodrošinātu krājuma atjaunošanos visā to dabiskās izplatības areālā un ka ir jāpastiprina pasākumi, lai vēl vairāk samazinātu zušu mirstību, ko izraisa visas antropogēnās slodzes visos zušu dzīves posmos, un lai palielinātu pieaugušu zušu nokļūšanu atklātā jūrā, lai nārstotu Sargasu jūrā;

Ņemot vērā to, ka ar ikgadējām ES regulām, ar kurām nosaka zvejas iespējas, ir noteikts pagaidu aizliegums zušu zvejniecībai Savienības ūdeņos *ICES* apgabalos un Vidusjūrā un ka ir panākta vienošanās pagarināt šo(-os) zvejas aizlieguma periodu(-us) saskaņā ar sugu migrācijas modeļiem un ka būs jāuzrauga iespējamā mijiedarbība ar nacionālajiem zušu krājuma pārvaldības plāniem;

Atzīmējot, ka ir jāsadarbojas ar trešām valstīm visā dabiskajā zušu izplatības areālā, lai visām ieinteresētajām personām nodrošinātu visaptverošu un koordinētu pieeju krājumu atjaunošanai;

Atzinīgi vērtējot *GFCM* lēmumu kopā ar valstīm, kas nav ES dalībvalstis, līdz 2023. gadam izstrādāt un īstenot ilgtermiņa pārvaldības plānu attiecībā uz zušu krājumu Vidusjūrā un īpaši norādot, ka ES ir apņēmusies *GFCM* 2023. gada sesijā nākt klajā ar priekšlikumu šajā sakarā;

Apzinoties, ka zušu, kas ir migrējoša un ilgdzīvojoša suga, atvaseļošanai ir vajadzīga visaptverošāka pieeja un plašāki pasākumi visās zušu dzīvotnēs un visos zušu dzīves cikla posmos – no stikla zuša līdz dzeltenzušiem un līdz sudrabzušu stadijai;

Atzīmējot, ka Komisija 2022. gada jūnijā saskaņā ar Biodaudzveidības stratēģiju 2030. gadam pieņēma priekšlikumu Dabas atjaunošanas tiesību aktam, kura mērķis ir līdz 2050. gadam atjaunot degradētas ekosistēmas un cita starpā no jauna pārveidot 25 000 km upju par brīvi plūstošām upēm un atjaunot konkrētas dzīvotnes piekrastes un iekšzemes mitrājos, lagūnās un estuāros;

Atzīmējot, ka Komisija 2023. gada sākumā sadarbībā ar dalībvalstīm plāno apspriest, kā stiprināt to nacionālo zušu krājuma pārvaldības plānu, Zušu regulā paredzēto pasākumu un attiecīgo tiesību aktu īstenošanu;

Atzīmējot, ka atkarībā no veicamajām darbībām sadarbības pieeja ietver finansiālu atbalstu, izmantojot dažādus finansēšanas instrumentus saglabāšanas pasākumiem, ar kuriem atbalsta plašāku biodaudzveidības aizsardzību, kas nāktu par labu zušu krājuma atjaunošanai, tostarp upju atjaunošanai un šķēršļu novēršanai (*LIFE*, "Apvārsnis Eiropa", Eiropas Reģionālās attīstības fonds, Kohēzijas fonds, Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai, EJZAF un *InvestEU*),

*Vienojas stiprināt zušu (*Anguilla anguilla*) krājuma aizsardzību.*

Šajā nolūkā:

1. Komisija un Austrija, Beļģija, Bulgārija, Čehijas Republika, Grieķija, Horvātija, Igaunija, Īrija, Kipra, Lietuva, Luksemburga, Malta, Polija, Portugāle, Rumānija, Slovākija, Somija, Ungārija un Vācija vienojas par šo kopīgo deklarāciju kā pastiprinātu sadarbību zušu krājuma atjaunošanā. Šī pastiprinātā sadarbība ietver pasākumus iekšzemes un jūras ūdeņiem, kur mērķis ir palīdzēt atjaunot krājumu un tā dzīvotnes, kas ir pamats ilgtspējīgai un rentablai zušu zvejai un audzēšanai nākotnē.
2. Šīs dalībvalstis pastiprinās centienus pilnībā īstenot savus zušu krājuma pārvaldības plānus un pasākumus, kas ir saskaņā ar Zušu regulu, par prioritāti nosakot efektīvus saglabāšanas pasākumus visās dzīvotnēs, pievēršoties visiem antropogēnajiem mirstības faktoriem, un vajadzības gadījumā pievēršot lielāku uzmanību noslodzei iekšējos ūdeņos un ar zveju nesaistītajai mirstībai. To darot, šīs dalībvalstis izvērsīs sadarbību starp dažādām valsts un reģionālajām pārvaldes iestādēm, kas atbild par tādu pasākumu un darbību noteikšanu un īstenošanu, ar kurām nodrošina koordinētu un saskaņotu pieeju zušu krājuma saglabāšanai un pārvaldībai.
3. Dalībvalstis, kuras vēl nav izstrādājušas savu zušu krājuma pārvaldības plānu, to darīs vajadzības gadījumā un bez turpmākas kavēšanās un līdz 2023. gada vidum iesniegs tos apstiprināšanai Komisijā.
4. Attiecībā uz pārrobežu un transnacionāliem apgabaliem ar dabiskām zušu dzīvotnēm un, ja tas ir lietderīgi un iespējami, attiecīgās dalībvalstis izstrādās pārrobežu zušu krājuma pārvaldības plānu vai plānus un iesniegs tos pieņemšanai Komisijā.
5. Ja nacionālie zušu krājuma pārvaldības plāni nerasniedz savus mērķrādītājus attiecībā uz zvejas izraisītu mirstību un biomasas nokļūšanu līdz jūrai, attiecīgās dalībvalstis, cik drīz vien iespējams, piemēro savus iekšējos zušu zvejas pasākumus ar līdzvērtīgu ietekmi kā tie, par kuriem panākta vienošanās zvejas iespēju regulā.
6. Šīs dalībvalstis pārskatīs pašreizējo krājumu papildināšanas praksi, lai nodrošinātu, ka publiskie līdzekļi tiek izmantoti, lai atbalstītu patiesus saglabāšanas pasākumus, kas veicina zušu krājuma atjaunošanu.
7. Šīs dalībvalstis uzlabos ES līdzekļu izmantošanu, tostarp plašākiem biodaudzveidības mērķiem, kas nāk par labu zušu krājuma atjaunošanai.

8. Šīs dalībvalstis vajadzības gadījumā uzlabos zušu zvejas kontroli un vēl vairāk pastiprinās centienus cīņā pret nelegālu zušu zveju un zušu, jo īpaši stikla zušu, nelikumīgu tirdzniecību, un nodrošinās atbilstību *CITES* starptautiskās tirdzniecības ierobežojumiem un ES dalībvalstu lēmumam par zušu eksporta un importa kvotu nulles apmērā. Dalībvalstis kontrolēs katru stikla zušu izkraušanu.

9. Šīs dalībvalstis stiprinās attiecībā uz zušiem pieņemto pasākumu kontroli, īstenošanu un izpildi, lai nodrošinātu vienlīdzīgus konkurences apstākļus visā ES un apkarotu nelegālu zveju, maluzvejniecību un nelikumīgu tirdzniecību. Komisija atbalstīs šīs dalībvalstis šajos centienos, ierosinot pārskatīt īpašas kontroles un inspekcijas programmas, kas pastiprinātu zušu kontroles līmeni, nosakot inspicēšanas mērķa kritērijus 100 % apmērā attiecībā uz krastā izvestām zušu nozvejām. Šajā sakarā Komisija ierosinās grozījumu Komisijas Īstenošanas lēmumā (ES) 2018/1986 "Īpaša kontroles un inspekcijas programma". Turklāt šīs dalībvalstis palielinās nelegālu zvejas rīku kontroles līmeni savos ūdeņos, kā arī kontroli tirgū un pie to ārējām robežām, un tās vajadzības gadījumā sadarbosies savā starpā ar *EFCA* un Eiropolu, lai ar piemērotiem kontroles un izpildes pasākumiem apturētu nelegālu zveju, maluzvejniecību un nelikumīgu tirdzniecību. Turklāt Komisijas vadītā ES Zivsaimniecības kontroles ekspertu grupa tiks izmantota kā forums, lai nodrošinātu pārredzamību attiecībā uz to, kā visas dalībvalstis izvēlas zvejas aizlieguma periodus.

10. Šīs dalībvalstis uzlabos to datu un informācijas kvalitāti un pilnīgumu, kas vajadzīgi, lai atbalstītu: i) krājuma zinātnisko novērtējumu, ko veikušas attiecīgas zinātniskas struktūras, ii) Zušu regulas 9. pantā prasītos progresa ziņojumus, iii) zušu, kuru garums ir mazāks par 12 cm, tirgus cenu uzraudzību, kā noteikts Zušu regulas 7. panta 5. punktā, saskaņā ar vienotu saskaņotu ES metodiku.

11. Šīs dalībvalstis savas institucionālās struktūras ietvaros centīsies ik pēc trim gadiem iesniegt progresa ziņojumus par zušu krājuma pārvaldības plānu īstenošanu (nākamais šāds ziņojums ir jāiesniedz līdz 2024. gada 30. jūnijam), līdz būs gūti pārliecinoši zinātniski pierādījumi par zušu populācijas atjaunošanās pazīmēm visā Eiropā. Ziņojumi būtu jāsapagatavo saskaņā ar Zušu regulas 9. pantu.

12. Komisija aņņemas iekļaut jautājumu par zušiem gaidāmajā rīcības plānā zvejas resursu saglabāšanai un jūras ekosistēmu aizsardzībai, kurš izriet no Biodaudzveidības stratēģijas 2030. gadam.

13. 2023. gadā Komisija un attiecīgās dalībvalstis atbalstīs *GFCM* zušu ilgtermiņa pārvaldības plāna izstrādi un visas saistītās darbības. Ņemot vērā *GFCM* Zinātniskās padomdevējas komitejas ieteikumu, ka ir jāpievēršas visiem antropogēni izraisītas mirstības avotiem, Komisija un dalībvalstis sadarbosies, lai izstrādātu tūlītējus pasākumus gan dzīvotņu (prioritāri pievēršoties lagūnām), gan migrācijas ceļu uzlabošanai un uzturēšanai. Komisija un dalībvalstis jo īpaši aktīvi piedalīsies *GFCM* pētniecības programmas otrajā posmā, un to uzdevums ir 1) veikt ierosinātā aizlieguma sociālekonomisko analīzi; 2) ieviest no zvejniecības neatkarīgu standarta uzraudzību visos zušu dzīves posmos kopā ar ilgtermiņa uzraudzības centieniem attiecībā uz datiem, kas ir atkarīgi no zvejniecības, iesaistot zvejniekus; 3) rīkot ieinteresēto personu informēšanas pasākumus; 4) strādāt pie zvejnieku kompensācijas shēmu kārtības un 5) veikt izmēģinājuma pētījumus galvenajās vietās. Komisija un dalībvalstis arī piedalīsies Atbilstības komitejas darbā pie tā, lai novērtētu, vai visas līgumslēdzējas puses pareizi īsteno aizlieguma periodus, un veicinās to darbu, tādējādi palīdzot nodrošināt vienlīdzīgus konkurences apstākļus."

KIPRAS UN GRIEĶIJAS KOPĪGS PAZIŅOJUMS par ICCAT krājumiem, kontroles programmām un NNN zveju

"Kipra un Grieķija pauž neapmierinātību par neseno *ICCAT* vienošanos, konkrēti par garspuru tunzivi Vidusjūrā, kas paredz nepamatoti palielināt kvotas Turcijai. Paturot prātā to, ka Turcijas zvejas kuģi turpina nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) darbības Egejas jūrā un Vidusjūras austrumdaļā, nolūkā efektīvi apkarot NNN zvejas darbības šajā apgabalā ir vajadzīga pienācīgas pārbaudes pieeja un lielāka Eiropas Komisijas un *EFCA* iesaiste saskaņā ar attiecīgo ES regulējumu.

Šajā sakarā ir arī ārkārtīgi svarīgi, lai Komisija nodrošinātu, ka tiek efektīvi ievēroti Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 noteikumi, ar kuru izveido visaptverošu un efektīvu Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu NNN zveju.

Turklāt Kipra un Grieķija lūdz Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru (*EFCA*) sniegt Kiprai un Grieķijai īpašu papildu operatīvo atbalstu, tostarp patruļkuģus, gaisa kuģu izvietojumu, kā arī satelītattēlus un attiecīgu apmācību, lai izmantotu novērošanas tehnoloģijas. Tam būtu jāaptver visas Kipras jūras zonas, kā arī blakus esošās atklātās jūras uz ziemeļiem un ziemeļaustrumiem no salas.

Kipra un Grieķija lūdz Komisiju piekrist, ka šādi papildu pasākumi būtu jāveic saskaņā ar *EFCA* koordināciju kopīgās izvēršanas programmām Vidusjūras reģionam un ka tie būtu jāizstrādā tā, lai pilnībā aptvertu visas abu valstu jūras zonas, kā arī blakus esošās atklātās jūras, lai pilnībā īstenotu saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, kā arī uzraudzības, kontroles un atbilstības pasākumus, kas pieņemti ar Starptautisko konvenciju par Atlantijas tunzivju saglabāšanu (*ICCAT*) un Vidusjūras Vispārējo zivsaimniecības komisiju (*GFCM*). Šiem pasākumiem būtu jāatbilst attiecīgajiem starptautisko un ES tiesību aktu noteikumiem, un to mērķim vajadzētu būt veicināt uz NNN zvejas darbībām attiecināmo noteikumu ievērošanas kultūru un vienlīdzīgus konkurences apstākļus."

SPĀNIJAS, PORTUGĀLES UN GRIEĶIJAS PAZIŅOJUMS

"Spānija, Portugāle un Grieķija pauž nožēlu par to, ka nav veikti papildu piešķirumi nerūpnieciskās zvejas kuģiem no konkrētiem arhipelāgiem Grieķijā (Jonijas salās), Spānijā (Kanāriju salās) un Portugālē (Azoru salās un Madeirā), kas nozīmē, ka tiek zaudētas tiesības, kas iegūtas 2018. gadā *ICCAT* ietvaros, kur tika atzīts uz minētajām flotēm attiecinātais īpašais nosacījums. Mēs mudinām Komisiju rast kompromisa risinājumu, lai saglabātu papildu kvotu.

Mēs uzskatām, ka Savienībai būtu jāturpina atbalstīt šīs flotes, lai tās atbilstu Savienības politikai dažādos forumos, kuros tā aizstāv nerūpnieciskās piekrastes tunzivju zvejas flotes visattālākajos reģionos."

NĪDERLANDES PAZIŅOJUMS

"Nīderlande pieņem zināšanai Eiropas Komisijas priekšlikumu Padomes Regulai, ar ko 2023. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko šādas zvejas iespējas uz 2023. un 2024. gadu nosaka konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem.

Neraugoties uz mūsu piekrišanu vispārējai regulai, Nīderlande joprojām ir nobažījies par to, cik samērīgi ir iekļautie pasākumi attiecībā uz zušiem. Nīderlande ir apņēmusies atjaunot zušu krājumu. Tāpēc mums ir izstrādāts nacionālais zušu krājuma atjaunošanas plāns. Sešu mēnešu aizliegumam veikt zveju visos zušu dzīves posmos ir smagas sociālekonomiskas sekas. Tajā pašā laikā ietekme uz zušu krājuma atjaunošanos būs ierobežota, jo zušu mirstību galvenokārt izraisa citi faktori, kas nav zvejniecība.

Nīderlande atbalsta proporcionālu un holistisku pieeju, ko panāk, nostiprinot Zušu regulu. Tādējādi var ņemt vērā visus mirstības faktoros, kā arī sociālekonomiskos aspektus."
